



FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Francés (B1)/ Francés I / Francés II
Código	E000000414
Título	Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en Lenguas Extranjeras
Impartido en	Grado en Administración y Dirección de Empresas con Mención en Internacional (E-4) [Tercer Curso] Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales (E-5) [Cuarto Curso] Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales (E-5) [Quinto Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales (E-6) [Cuarto Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales (E-6) [Tercer Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas (E-2) - Bilingüe en inglés [Segundo Curso] Grado en Filosofía [Cuarto Curso] Grado en Filosofía [Primer Curso] Grado en Filosofía [Segundo Curso] Grado en Filosofía [Tercer Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación [Primer Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación [Segundo Curso] Grado en Ingeniería Matemática e Inteligencia Artificial [Primer Curso] Grado en Psicología [Primer Curso] Grado en Psicología [Segundo Curso] Grado en Psicología y Grado en Criminología [Primer Curso] Grado en Psicología y Grado en Criminología [Segundo Curso] Grado en Trabajo Social [Primer Curso] Grado en Trabajo Social [Segundo Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales [Primer Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales [Segundo Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación [Primer Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación [Segundo Curso]
Nivel	Reglada Grado Europeo
Cuatrimestre	Anual
Créditos	12,0 ECTS
Carácter	Básico
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Responsable	Christine Fievez Billon
Horario	lunes y miércoles (14'h-15 h 30)
Horario de tutorías	Por determinar
Descriptor	Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiriera las competencias fijadas por el Marco común europeo de las lenguas según su nivel en las tareas de: Gramática, morfosíntaxis y fonética. Expresión oral y escrita. Comprensión auditiva. Léxico relacionado con los temas. Lectura.

Datos del profesorado

Profesor



Nombre	Cristina Patricia Fievez Billon
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Despacho	Sala de profesores - sótano este. Instituto de Idiomas
Correo electrónico	fievez@comillas.edu
Profesor	
Nombre	Samantha Blancher
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	sblancher@comillas.edu

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura

Aportación al perfil profesional de la titulación

El francés es una herramienta valiosa para cualquier profesión, sobre todo para aquellos que deseen trabajar en un entorno internacional.

En esta asignatura se introducen los conceptos y el léxico necesarios para estudiar o trabajar en un entorno internacional. Se trabajan los conocimientos generales de francés para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

Prerequisitos

Hacer una prueba de nivel para asignarle el grupo correspondiente según los criterios del "Marco común europeo de referencia para las lenguas" o haber aprobado Francés Básico II (A2)

Competencias - Objetivos

Competencias

GENERALES

CG01	Comunicación en una lengua extranjera
-------------	---------------------------------------

ESPECÍFICAS

CE01	Capacidad para trabajar en un contexto internacional
-------------	------------------------------------------------------

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 1: 1ER CUATRIMESTRE (Unidades1 - 4)



Tema 1: ¿Y si nos fuéramos a vivir a otro sitio?

1.1 Contenido lingüístico y gramatical: Las preposiciones de lugar (recordatorio). Los pronombres que se refieren a un lugar "où" y "dont" ("Donde" y "cuyo"). El condicional presente. La ubicación del adjetivo calificativo.

1.2 Contenido léxico: Vocabulario que da información sobre las ventajas y los inconvenientes del lugar escogido para vivir en el extranjero.

1.3 Destrezas comunicativas: Ser capaz de elegir con acierto el lugar en el que uno se va a instalar y desenvolverse cuando se busca un alojamiento.

Tema 2: Nos instalamos en un país francófono.

2.1 Contenido lingüístico y gramatical: El subjuntivo. Las estructuras para redactar una carta de reclamación. Expresar la consecuencia. El imperativo y los pronombres personales para dar instrucciones. El uso de la forma negativa. Oraciones en estilo indirecto.

2.2 Contenido léxico: Internet, las enfermedades, el seguro médico.

2.3 Destrezas comunicativas: Resolver problemas, expresar sus sentimientos.

Tema 3: Organizamos salidas y acontecimientos

3.1 Contenido lingüístico y gramatical: Expresiones para aconsejar. Expresiones para poner de relieve una idea. Expresiones para marcar el objetivo. Verbos acompañados de una preposición. Los pronombres "en" e "y" ("de allí", "allí") para sustituir un sitio. La negación restrictiva. Expresiones de oposición y concesión. Los pronombres demostrativos e indefinidos.

3.2 Contenido léxico: El ocio. Las relaciones familiares. Expresar cantidades.

3.3 Destrezas comunicativas: Organizar una salida, hablar de acontecimientos familiares, organizar fiestas y eventos.

Tema 4: Contribuimos al desarrollo sostenible

4.1 Contenido lingüístico y gramatical: Adjetivos y pronombres indefinidos. El participio presente. Los adverbios. Infinitivo y subjuntivo para marcar un objetivo.

4.2 Contenido léxico: Las relaciones con el vecindario. El desperdicio de alimentos. El microcrédito como herramienta social y solidaria. El crédito y el ahorro.

4.3 Destrezas comunicativas: Expresar opiniones y sentimientos. Defender ideas. Expresar su (dis)conformidad.

Contenidos – Bloques Temáticos (2º Cuatrimestre)

BLOQUE 2: 2º CUATRIMESTRE (Unidades 5 - 8)

Tema 5: Vamos a estudiar o trabajar en francés

5.1 Contenido lingüístico y gramatical: Los tiempos del pasado. Expresiones de causa, consecuencia, finalidad, oposición y concesión.

Entender y dar consejos. Gerundio y participio presente.

5.2 Contenido léxico: El sistema educativo. Los estudios. La entrevista de trabajo.

5.3 Destrezas comunicativas: Saber explicar su trayectoria académica. Valorizar sus experiencias en el mundo laboral o voluntariado.

Tema 6: ¡Informémonos, expresémonos! (Los medios de comunicación)

6.1 Contenido lingüístico y gramatical: Expresión de la concesión. La voz pasiva. Marcadores temporales.

6.2 Contenido léxico: Los medios de comunicación. La información y la desinformación.

6.3 Destrezas comunicativas: Hablar de la actualidad y reaccionar frente a ella.

Tema 7: Nos interesamos a la innovación francesa

7.1 Contenido lingüístico y gramatical: Pronombres relativos compuestos. Los tiempos verbales de la certeza y de la duda (Indicativo y subjuntivo).

7.2 Contenido léxico: La empresa y sus retos en el futuro.

7.3 Destrezas comunicativas: Explicar un descubrimiento científico. Explicar la utilidad y el funcionamiento de una innovación.

Tema 8: Nos interesamos a la cultura

8.1 Contenido lingüístico y gramatical: La comparación y el superlativo. La forma interrogativa. El doble pronombre.

8.2 Contenido léxico: Las exposiciones. Los espectáculos. La literatura.

8.3 Destrezas comunicativas: Transmitir informaciones a terceros. Hacer entrevistas a personajes famosos.

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

METODOLOGÍA DOCENTE

- **Metodología Presencial: Actividades**

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarle a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos. La clase se imparte enteramente en francés y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y las competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

- a. Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje:

Todas las clases intercalan:

- **Clase magistral** – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática y el léxico.

- **Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios:** sesiones presenciales

supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de francés en el aula.

Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos.

El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

- a. **Presentación oral en equipos de trabajo**

- c. **Utilización de Tecnologías de la Información** Periódicamente se utilizará el Laboratorio

Multimedia para ejercicios de audio, video y la elaboración de trabajos escritos o de búsqueda de información específica. Otras actividades de enseñanza y aprendizaje pueden estar programadas para ser desarrolladas en un espacio dotado de un equipamiento multimedia especializado para el aprendizaje de lenguas extranjeras (equipos informáticos, auriculares, micrófonos, materiales complementarios)

- a. **Controles y exámenes**

- **Metodología no Presencial: Actividades**

- a. **Trabajo autónomo del alumno:**

- b. En combinación con el resto de actividades formativas, los trabajos que se asignarán para hacer en casa son imprescindibles para la adquisición de las competencias generales y específicas.

- a. Trabajo personal escrito del alumno, que realizará los ejercicios asignados del manual, utilizando el Portal de Recursos para corregirlos de forma autónoma y planteando cualquier duda o dificultad en la siguiente sesión. En algunos casos, los ejercicios se recogerán y corregirán. La finalidad de esta tarea es practicar y reforzar los conocimientos, el vocabulario, y las estructuras presentadas en clase así como desarrollar su capacidad de comprensión oral y escrita en inglés

- b. Trabajo personal de comprensión oral del alumno, que realizará los ejercicios asignados, utilizando el Portal de Recursos para escuchar o ver los materiales audiovisuales a los que accederá a través del Portal de Recursos.

- c. Trabajo colaborativo en grupos para la preparación de trabajos orales o escritos.



Fuera de clase el alumno tendrá que preparar los trabajos que luego se expondrán

o se desarrollarán en grupos en el aula.

- d. El alumno deberá ser capaz de utilizar el correo electrónico para enviar sus trabajos escritos como documentos adjuntos al profesor desde el Laboratorio Multimedia. Según el nivel, el alumno utilizará el portal de recursos y/ o un CD de apoyo para realizar ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión oral y escrita y pronunciación.

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
10.00	90.00	16.00	10.00
HORAS NO PRESENCIALES			
Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
10.00	120.00	20.00	30.00
CRÉDITOS ECTS: 12,0 (306,00 horas)			

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Expresión oral	Calidad y claridad de la información	20%
Trabajos escritos dentro y fuera de clase.	Controles Gramática, sintaxis, léxico, contenido y nociones, fluidez	15%
Comprensión oral	Sintaxis, léxico, contenido y nociones	15%



Exámenes	Gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones, calidad y claridad de la información	50%
----------	----------------------------------------------------------------------------------------	-----

Calificaciones

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN Nivel B1

Asistencia

De acuerdo con el Artículo 93 del Reglamento General, la inasistencia a más de un tercio de las horas presenciales sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad/Escuela, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como "No presentado" en el acta de la convocatoria ordinaria.

Actividades de evaluación

- (15%) Trabajos escritos en clase y fuera de clase. Controles.

Criterios: gramática, sintaxis, léxico, contenido y nociones, fluidez

- (15%) Parte auditiva

Criterio: Comprensión oral

- (20%) Expresión oral

Criterios: calidad y claridad de la información

- (50%) Examen

Criterios: gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones, calidad y claridad de la información

En el caso de que la asignatura sea **cuatrimestral**, se elabora una nota final cada cuatrimestre. No se hace media anual.

En el caso de que la asignatura sea **anual**, la nota final de la convocatoria ordinaria será la media de las dos notas cuatrimestrales: 1er cuatrimestre=50%, 2º cuatrimestre=50%. **Sin embargo, para realizar la media, será indispensable aprobar el 2º cuatrimestre con una nota mínima de 5 sobre 10.** En el caso de no aprobar el 2º cuatrimestre, la nota final máxima que podrá obtener el alumno será un 4,0 y el alumno tendrá que presentarse a la siguiente convocatoria.

En el caso de no presentarse al examen final del 2º cuatrimestre, en el acta aparecerá NP (No presentado).

El examen de convocatoria extraordinaria de julio abarca la materia de toda la asignatura.

Los alumnos de Grado de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI) siguiendo la normativa de su centro, así como los alumnos de "curso complementario" solo tienen una convocatoria por curso académico en idiomas.

PLAN DE TRABAJO Y CRONOGRAMA



Actividades	Fecha de realización	Fecha de entrega
<p>Actividades Presenciales y No presenciales 1er y 2do cuatrimestre</p> <p>Controles escritos y auditivos</p> <p>Trabajos a realizar en casa</p> <p>Examen final escrito y auditivo</p> <p>Examen oral</p>	<p>A lo largo de todo el 1er y 2do cuatrimestre</p>	
<p>PRIMER CUATRIMESTRE</p> <p>Los controles escritos o ejercicios hechos en clase constan de ejercicios gramaticales o de una pequeña redacción tratando de un tema que hemos visto o sobre un vocabulario puntual analizado en clase. (15%)</p> <p>Cada control viene seguido de uno o dos auditivos. (Septiembre, octubre) (15%)</p> <p>El examen contiene gramática, vocabulario, redacción y parte auditiva. (Noviembre) (50%)</p> <p>Oral personal (Entre finales de noviembre y diciembre) (10%)</p> <p>Oral de grupo con preparativos en clase (Entre finales de noviembre y diciembre) (10%)</p>		
<p>SEGUNDO CUATRIMESTRE</p> <p>Los controles escritos o ejercicios hechos en clase constan de ejercicios gramaticales o de una pequeña redacción tratando de un tema que hemos visto o sobre un vocabulario puntual analizado en clase. (15%)</p> <p>Cada control viene seguido de uno o dos auditivos. (Febrero, marzo) (15%)</p> <p>El examen contiene gramática, vocabulario, redacción y parte auditiva. (Abril) (50%)</p> <p>Oral personal (Entre finales de abril y mayo) (10%)</p> <p>Oral de grupo con preparativos en clase (Entre finales de abril y mayo) (10%)</p>		

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica



Bibliografía Básica

Libro de texto: ILLICO 3 B1

Editorial: HACHETTE SGEL

Capítulos de libros: 1-8

Artículos Páginas Web:

https://illico.hachettefle.fr/illico-3_libro-del-alumno.html (espacio virtual del manual)

Bibliografía Complementaria

Bibliografía complementaria

. Conjugación:

<http://www.bescherelle.com/conjugeur.php> <http://la-conjugaison.nouvelobs.com/> <http://leconjugeur.lefigaro.fr/>

. Diccionarios online:

<http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/>

<http://www.wordreference.com/es/> (français/espagnol; espagnol/français)

. Enlaces para practicar:

Páginas web

<http://www.lepointdufle.net/>

Para encontrar un montón de ejercicios de gramática, de comprensión auditiva y vocabulario.

<https://www.youtube.com/user/valenciaupv>

Al lado de la lupa, escriban "Français et l'aspect grammatical que vous recherchez" (*Franés y el aspecto gramatical que buscan*). Por ejemplo : "Français subjonctif". Un profesor les da la explicación oral.

https://www.youtube.com/results?search_query=DIGISCHOOL+COURS+DE+FRAN%C3%87AIS

Explicaciones gramaticales orales en francés.

<https://www.youtube.com/channel/UCVgW9ZQaGBk6fsiPgE2mYDg>

Gramática, cultura, léxico... con subtítulos en francés.

<https://www.youtube.com/channel/UC8rFLYiwaCRxLBFMOa637g/videos>

«Les ateliers du français»

www.TV5.org (Para conocer el mundo francófono)



COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2021 - 2022

https://languefrancaise.tv5monde.com/?utm_source=tv5monde&utm_medium=metanav&utm_campaign=langue-francaise (Descubrir el francés y oferta educativa)

<https://bibliothequenumerique.tv5monde.com/livres> (Para familiarizarse con la literatura francesa. Pueden descargar el libro)

www.rfi.fr (las noticias radiofónicas en francés elemental)

Apuntes

Fotocopias entregadas por el profesor.

Otros materiales

Mapas, fotos, cartas y folletos

Este material aparecerá en la clase bimodal a través de los documentos puestos online.

Grammaire progressive du français. Volume 2. Ed. Clé international

Vocabulaire progressif du français. Niveau intermédiaire. Ed. Clé international

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)